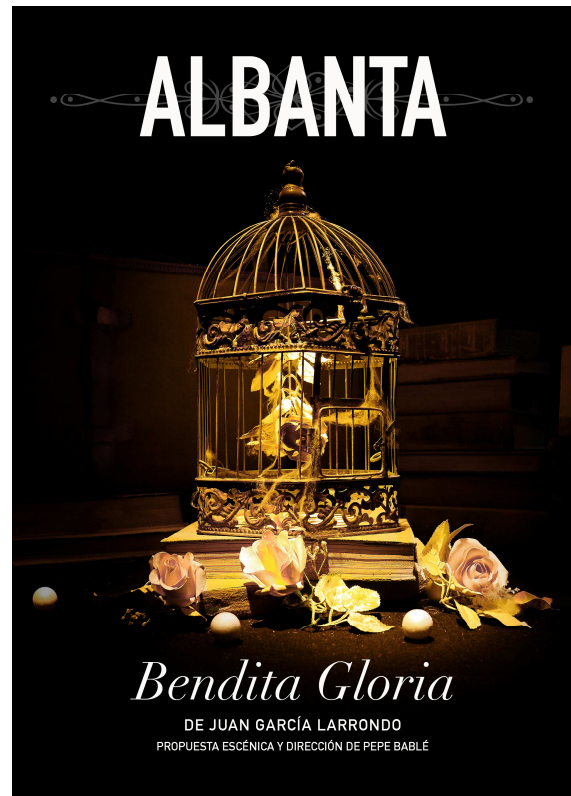


# TEATRO MUNICIPAL PEDRO MUÑOZ SECA

(Plaza del Polvorista, 4)

## El Puerto de Santa María



## Temporada OTOÑO 2017



Ayuntamiento de  
**El Puerto de Santa María**

## TEATRO MUNICIPAL PEDRO MUÑOZ SECA

### PROGRAMACIÓN OTOÑO 2017

#### OCTUBRE

**Sábado 21** (*función de abono*)

Teatro p. 3

**LA RESPIRACIÓN con Nuria Mencía y Rosario Pardo**

Texto y dirección: Alfredo Sanzol

**Domingo 29**

Teatro-Danza Familiar p. 15

**¿CUÁL ES MI NOMBRE?**

Cía. Da.Te.Danza

#### NOVIEMBRE

**Sábado 4** (*función de abono*)

Teatro p. 5

**BENDITA GLORIA** de Juan García Larrondo

Compañía Albanta

Dirección: Pepe Bablé

**Domingo 5**

Teatro Familiar p. 16

**LA GALLINA DE LOS HUEVOS DE ORO**

Cía. Zum Zum Teatre

**Sábado 11**

Música Clásica p. 7

**XV Festival de Música Española de Cádiz**

ORQUESTA FILARMÓNICA DE MÁLAGA

**Sábado 18** (*función de abono*)

Teatro p. 8

**ZENIT. La realidad a su medida**

ELS JOGLARS

Dirección: Ramón Fontseré

**Viernes 24**

Música Clásica p. 10

**XV Festival de Música Española de Cádiz**

CONCIERTO "DOS PIANOS DE IDA Y VUELTA"

**Sábado 25**

Música p. 11

**Festividad de Santa Cecilia**

**BANDA DE MÚSICA "MAESTRO DUEÑAS"**

Dirección: Javier Alonso Barba

#### DICIEMBRE

**Domingo 3**

Danza Familiar p. 16

**MONIQUILLA Y EL CASCANUECES**

Cía. Titoyaya Dansa

**Viernes 8**

Flamenco p. 12

**NAVIDAD FLAMENCA**

**De Santiago a la Plazuela**

Dirección: Juan Manuel Moneo

**Sábado 9** (*función de abono*)

Teatro p. 13

**CYRANO DE BERGERAC**

Con José Luís Gil, Ana Ruiz, Álex Gadea, Nacho

Rubio, Joaquín Murillo, Rocío Calvo y Ricardo

Joven.

Dirección: Alberto Castrillo-Ferrer.

#### CONCEJALÍA DE CULTURA

Ayuntamiento El Puerto de Santa María  
Teatro Municipal Pedro Muñoz Seca. C/ Fernán Caballero, 2  
11500 – El Puerto de Santa María (Cádiz)

#### SERVICIO DE FOMENTO Y PROMOCIÓN CULTURAL

Tel. 956 483 730. Fax: 956 483 736  
EMAIL: [cultura@elpuertodesantamaria.es](mailto:cultura@elpuertodesantamaria.es)  
WEB: [www.elpuertodesantamaria.es](http://www.elpuertodesantamaria.es)



Ayuntamiento de  
**El Puerto de Santa María**

**TEATRO** (función de abono)

**Sábado 21 octubre, 20:30 h.**

*Duración: 1:40 h. sin descanso.*

**LA RESPIRACIÓN**

Con **Nuria Mencía**, José Ramón Iglesias, Rosario Pardo, Pietro Olivera, Martiño Rivas y Camila Viyuela

Texto y dirección: **Alfredo Sanzol**

**2 Premios Max 2017 a Mejor actriz protagonista (Nuria Mencía) y Mejor autoría teatral (Alfredo Sanzol)**



Empezar de nuevo y volver al principio vital, el continuo movimiento que todos efectuamos sin ser conscientes pero que determina nuestra existencia, respirar, ese es el punto de partida del próximo espectáculo de un autor y director capaz de aportar a la escena una poesía poco usual, **Alfredo Sanzol**, creador de *En la luna*, producción del Teatro de La Abadía ganadora de tres Premios Max.

Escrita en un proceso compartido entre el director, Alfredo Sanzol, y los actores, **LA RESPIRACIÓN** cuenta en clave de comedia las alegrías y penas de una mujer separada, en trance de recuperar su autoestima y de rehacer su vida. En torno a ella se teje una red de relaciones familiares y afectivas que la ayudarán a encontrar un nuevo equilibrio.

**Reparto**

José Ramón Iglesias, Nuria Mencía, Pietro Olivera, Rosario Pardo, Martiño Rivas, Camila Viyuela.

**Ficha artística**

Texto y dirección: Alfredo Sanzol

Música: Fernando Velázquez

Letra canciones: Alfredo Sanzol

Escenografía y vestuario: Alejandro Andújar

Diseño de iluminación: Pedro Yagüe

Fotografía: Javier Naval

Ayudante de dirección: Laura Galán

Ayudante de producción: Sara Brogueras

Producción ejecutiva: Jair Souza-Ferreira

Director técnico: Alfonso Ramos

Dirección de producción: Miguel Cuervo

**La crítica ha dicho...**

*"La respiración conmueve porque es vitalísima, porque la energía no permite ni un instante de bajón, y es divertida (mucho, mucho) porque su humor no busca la risa sino la verdad. 'La respiración', la nueva comedia de Alfredo Sanzol, es una joya brillante y divertidísima con actuaciones sobresalientes."*

**Marcos Ordóñez** (El País)

*"Singular texto, lleno de rabia, optimismo, humor y dolor, que el propio autor dirige en clave de comedia perpleja."*

**Juan Ignacio García Garzón** (ABC)

**CONCEJALÍA DE CULTURA**

Ayuntamiento El Puerto de Santa María  
Teatro Municipal Pedro Muñoz Seca. C/ Fernán Caballero, 2  
11500 – El Puerto de Santa María (Cádiz)

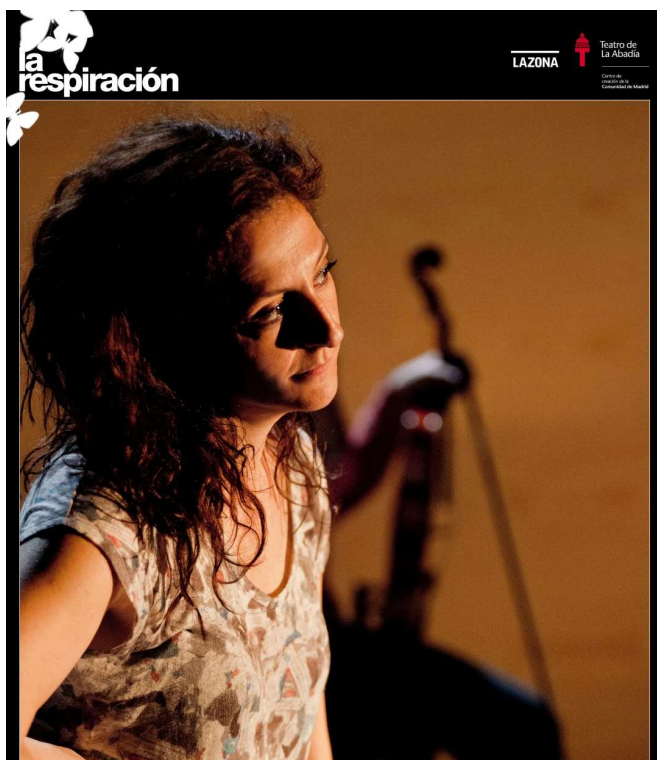
**SERVICIO DE FOMENTO Y PROMOCIÓN CULTURAL**

Tel. 956 483 730. Fax: 956 483 736  
EMAIL: cultura@elpuertodesantamaria.es  
WEB: [www.elpuertodesantamaria.es](http://www.elpuertodesantamaria.es)





Ayuntamiento de  
**El Puerto de Santa María**



**LA RESPIRACIÓN** es la historia de Nagore, una mujer que lleva un año separada y cuando está sola en casa, no aguanta la soledad. Entonces decide irse a casa de su madre y ésta le aconseja que conozca a hombres y que haga yoga y es así como conoce a un profesor de yoga, un fisioterapeuta y un preparador físico y descubre que su madre tiene una historia de amor con estos tres hombres. Esto es el desencadenante de la historia, de *La Respiración*, en la que Nagore se mete en una aventura emocional, sentimental, en la que toda su visión de la relación de pareja y de la monogamia salta por los aires. En la que tiene un viaje cuyo objetivo es construir los cimientos para obtener la fuerza necesaria para vivir en soledad. Y así un día se da cuenta que lo más importante que haces para estar vivo, lo haces de manera inconsciente, y es respirar. Y que hay toda una filosofía y toda una técnica que es el yoga que está basada en poner la atención en la respiración.

Yo quería escribir una obra en la que se recuperara la respiración, en la que la respiración fuera de nuevo potente, fuera onda, una respiración vital. Y quería hacer una comedia porque tengo muchas cosas de las que hablar que me afectan mucho y de las que me quiero reír mucho. Por ejemplo, si llego a ser chica me habría llamado Nagore así que de algún modo este personaje es mi "alter ego".

Además de hablar de las relaciones afectivas también quería hablar de las relaciones familiares. Tenemos a **Rosario Pardo** que hace el personaje de Maite que es la madre de Nagore. Y luego tenemos a tres personajes masculinos que se ocupan del cuerpo de ellas. **Pietro Olivera** es el padre de **Martiño Rivas** y es el hermano de **Jose Ramón Iglesias**. Pietro es el profesor de yoga, Martiño es el fisio y Jose Ramón es el preparador físico. La tercera mujer, **Camila Viyuela**, es novia de Jose Ramón. Ella es la única que no tiene una relación de parentesco pero los otros cinco sí la tienen. Entonces quedan mezcladas las relaciones de pareja con las de parentesco.

**Alfredo Sanzol**

#### CONCEJALÍA DE CULTURA

Ayuntamiento El Puerto de Santa María  
Teatro Municipal Pedro Muñoz Seca. C/ Fernán Caballero, 2  
11500 – El Puerto de Santa María (Cádiz)

#### SERVICIO DE FOMENTO Y PROMOCIÓN CULTURAL

Tel. 956 483 730. Fax: 956 483 736  
EMAIL: [cultura@elpuertodesantamaria.es](mailto:cultura@elpuertodesantamaria.es)  
WEB: [www.elpuertodesantamaria.es](http://www.elpuertodesantamaria.es)



Ayuntamiento de  
**El Puerto de Santa María**

**TEATRO** (función de abono)

**Sábado 4 de noviembre, 20:30 h.**

**BENDITA GLORIA** de Juan García Larrondo

Compañía Albanta

Dirección: Pepe Bablé.

*Duración: 1:20 h. sin descanso.*



#### **Albanta**

Colectivo fundado por actrices provenientes de grupos del teatro independiente gaditano con la colaboración de diferentes profesionales del teatro. Albanta Teatro es ya una veterana compañía que inició su andadura en 1988. En su última obra, *Cádiz en mi corazón*, que pudo verse en el Teatro Municipal, Albanta inicia un camino más cercano a la comedia que en los anteriores montajes del grupo, que tendían a una línea teatral más dramática.

**Espectáculos:** *"Agnus Dei"* de John Pilmeier. *"Butterfly"* de Augusto Francisco. *"El color de agosto"* de Paloma Pedrero. *"Las tres gracias de la casa de enfrente"* de Eric Schneider. *"Celeste Flora"* de Juan García Larrondo. *"Flores arrancadas a la niebla"* de Arístides Vargas. *"Cádiz en mi corazón"* Postales de un viaje imposible de Abel González Melo.

#### **Pepe Bablé, director.**

Notabilísimo director escénico y uno de los fundadores del FIT de Cádiz, asumiendo su dirección desde 1994, lo que le ha hecho merecedor de varios premios como el "TARASCA" (Asociación de Directores de Escena) y el "DIONISIO" (Festival Internacional de Teatro de Los Ángeles). Tanto el FIT de Cádiz como otra importantísima institución cultural gaditana, el Teatro La Tía Norica, han obtenido la Medalla de Oro al Mérito en las Bellas Artes, bajo su dirección.

Gloria, tras la muerte de su padre, se recluye en su casa como un ermitaño en una laberíntica caracola, convirtiéndose en usurpadora, dueña y esclava de una cárcel en la que conviven también los fantasmas de otras almas atormentadas. Aferrada a esa soledad y recuerdos hace de su paraíso una fortaleza y una trampa para navegantes, donde acuden otros personajes igual de naufragos, igual de perdidos, que también necesitan, desesperadamente, amarrarse al primer clavo ardiendo que les salve y un lugar donde refugiarse de sus íntimos temporales. Pero Gloria defenderá su territorio. Les hará entender que nadie podrá sobrevivir sin acatar una serie de normas...

Así describe **Juan García Larrondo** su obra **"BENDITA GLORIA"**, representada por Albanta y dirigida por **Pepe Bablé**, quien confirma que se trata de *"un texto duro, actual, poco complaciente y muy corrosivo"*. En su opinión, la pieza *"es el retrato de cómo la desdicha se convierte en tragicomedia de manera involuntaria. Es el espejo que nos visibiliza nuestras inquietudes más ocultas"*.



#### **CONCEJALÍA DE CULTURA**

Ayuntamiento El Puerto de Santa María  
Teatro Municipal Pedro Muñoz Seca. C/ Fernán Caballero, 2  
11500 – El Puerto de Santa María (Cádiz)

#### **SERVICIO DE FOMENTO Y PROMOCIÓN CULTURAL**

Tel. 956 483 730. Fax: 956 483 736  
EMAIL: cultura@elpuertodesantamaria.es  
WEB: [www.elpuertodesantamaria.es](http://www.elpuertodesantamaria.es)





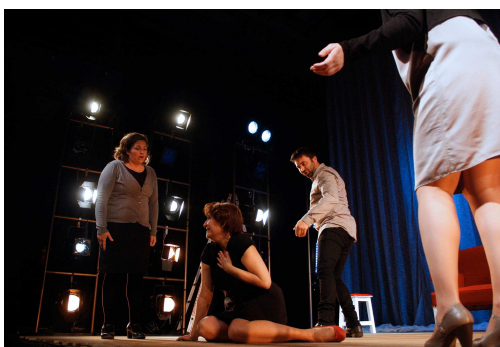
Ayuntamiento de  
**El Puerto de Santa María**



## **SOBRE EL AUTOR**

**Juan García Larrondo** (Cádiz, 1965)

El guionista y dramaturgo se dio a conocer en el panorama escénico español cuando recibió en 1989 el II Premio Internacional "Teatro Romano de Mérida" por su obra "El Último Dios", inspirada en las "Memorias de Adriano" de Marguerite Yourcenar. Desde entonces, el autor gaditano ha recibido diversos reconocimientos al conjunto de su obra: Primer Premio "Marqués de Bradomín" en 1992, Mención Especial en el Premio Nacional de Teatro "Calderón de la Barca", Segundo Premio "Kutxa-Ciudad de San Sebastián", accésit al XVII Premio de Teatro "Hermanos Machado" de Sevilla, finalista del Premio de Teatro "Colosseo D'Oro" 2000 de Roma y del Premio "Angelo Musco" 2004 de la Academia "Il Convivio" de Sicilia (ambos en Italia) y ganador del IX Premio "El Espectáculo Teatral" en el 2014 por su comedia "Agosto en Buenos Aires". Larrondo es autor también de otras obras como "Mariquita aparece ahogada en una cesta", "La Cara Okulta de Selene Sherry", "Noche de San Juan", y "Celeste Flora", una de sus piezas más representadas en España y también en países como Estados Unidos, Costa Rica, Uruguay, Brasil, Puerto Rico, Colombia, Venezuela, Perú, Chile y Argentina y por la que ha resultado finalista del IV Premio Andalucía de la Crítica 2013 en la modalidad de Teatro. En el año 2012, el Centro Andaluz de Teatro inauguró los actos del Bicentenario de la Constitución de Cádiz con una adaptación suya de la obra "El estado de sitio" de Albert Camus. Desde 2015 es miembro de la Academia de las Artes Escénicas de España.



Licenciado en Filosofía y Letras, Larrondo cultiva otros géneros como la poesía, la fotografía y trabaja también de forma paralela como guionista de series televisivas, entre las que caben mencionar "Plaza Alta" y "Arrayán" (Premio Ondas 2005 y Premio de la Academia de las Ciencias y las Artes de Televisión)

## **CONCEJALÍA DE CULTURA**

Ayuntamiento El Puerto de Santa María  
Teatro Municipal Pedro Muñoz Seca. C/ Fernán Caballero, 2  
11500 – El Puerto de Santa María (Cádiz)

## **SERVICIO DE FOMENTO Y PROMOCIÓN CULTURAL**

Tel. 956 483 730. Fax: 956 483 736  
EMAIL: [cultura@elpuertodesantamaria.es](mailto:cultura@elpuertodesantamaria.es)  
WEB: [www.elpuertodesantamaria.es](http://www.elpuertodesantamaria.es)



Ayuntamiento de  
**El Puerto de Santa María**

## **MÚSICA CLÁSICA**

**Sábado 11 de noviembre, 20:30 h.**

**XV FESTIVAL DE MÚSICA ESPAÑOLA DE CÁDIZ**

**ORQUESTA FILARMÓNICA DE MÁLAGA**

Director: **Miguel Romea.**



### **PROGRAMA:**

#### *Primera parte*

#### **JOAQUÍN TURINA**

La procesión del Rocío, op. 9

#### **ISAAC ALBÉNIZ/ RAFAEL FRÜHBECK DE BURGOS**

Suite Española (1886, arr. 1965)

Granada Serenata

#### *Segunda parte*

#### **MODEST MUSSORGSKY / MAURICE RAVEL**

Cuadros de una exposición (1874 – 1922)

Dos grandes obras originalmente escritas para piano, la *Suite Española* de Albéniz, y una de las obras maestras de la música rusa, *Cuadros de una exposición* de Modest Mussorgsky, en sus versiones orquestadas, más un temprano cuadro de costumbres de Joaquín Turina, forman este concierto.

La **Orquesta Filarmónica de Málaga** dio su concierto inaugural el 14 de febrero de 1991. Nació entonces como Orquesta Ciudad de Málaga, un consorcio entre el Ayuntamiento de Málaga y la Junta de Andalucía, y que respondía a la convicción de que una ciudad como Málaga debía contar con una gran orquesta sinfónica.

A lo largo de todos estos años ha mantenido el compromiso de ofrecer a la ciudad música de calidad junto a los mejores directores y solistas del panorama nacional e internacional. En su programación comparten protagonismo las principales obras del repertorio internacional junto a otras apuestas más arriesgadas, sin olvidar los estrenos, en un constante y difícil equilibrio entre lo conocido y plenamente aceptado, y la novedad. No han faltado los solistas de reconocido prestigio: Alicia de Larrocha, Pinchas Zukerman, Mirella Freni, Plácido Domingo, Dimitri Bashkurov, Renaud Capuçon, Pekka Kuusisto, Boris Belkin, Alfredo Kraus, Joaquín Achúcarro, Montserrat Caballé, Ainhoa Arteta, Carlos Álvarez, etc. Actualmente, ostenta la dirección titular y artística el maestro Manuel Hernández Silva.

La Orquesta Filarmónica de Málaga ha cosechado también importantes éxitos en los más renombrados teatros y festivales de nuestro país, así como en varias giras europeas que le han llevado a Suecia, Grecia, Eslovaquia, República Checa y Alemania. El Excmo. Ayuntamiento de Málaga le otorgó el "Premio Málaga" a la mejor labor musical del año 2001 y la Empresa M Capital su Premio de Cultura, entre otras distinciones de diversas entidades asociadas a la cultura a nivel provincial y nacional.

La SGAE concedió a la Orquesta un premio especial en 2007, en reconocimiento a su labor desarrollada en pro de la música española contemporánea.

#### **CONCEJALÍA DE CULTURA**

Ayuntamiento El Puerto de Santa María  
Teatro Municipal Pedro Muñoz Seca. C/ Fernán Caballero, 2  
11500 – El Puerto de Santa María (Cádiz)

#### **SERVICIO DE FOMENTO Y PROMOCIÓN CULTURAL**

Tel. 956 483 730. Fax: 956 483 736  
EMAIL: cultura@elpuertodesantamaria.es  
WEB: [www.elpuertodesantamaria.es](http://www.elpuertodesantamaria.es)





Ayuntamiento de  
**El Puerto de Santa María**

**TEATRO** *(función de abono)*

**Sábado 18 de noviembre, 20:30 h.**

**ZENIT La Realidad a su medida**

**ELS JOGLARS**

Dirección: **Ramon Fontserè**

*Duración: 1:30 h. sin descanso.*



#### **Reparto:**

Ramon Fontserè

Pilar Sáenz

Dolors Tuneu

Xevi Vilà

Julián Ortega

Juan Pablo Mazorra

#### **Equipo artístico**

Dramaturgia: Ramon Fontserè y Martina Cabanas

Dirección: Ramon Fontserè

Espacio escénico: Martina Cabanas

Ayudante de dirección: Martina Cabanas

Vestuario y atrezzo: Laura García

Diseño de iluminación: Bernat Jansà

Diseño de sonido: Guillermo Mugular

En esta ocasión centramos nuestra mirada en los medios de comunicación. Algo que empezó con una pluma de cuervo o un cincel, con el paso del tiempo se ha convertido en una máquina voraz e inenarrable de éxito y poder. Nació de la necesidad de transmitir información vital para la sociedad, pero poco a poco ha devenido un negocio del entretenimiento, más centrado en desarrollar una "fast truth" para la masa que en su legítimo objetivo primero. Su cota de poder e influencia es proporcional al número de ventas para ello esta máquina no dudará en matizar, manipular, retocar, filtrar o enfangar la realidad. No importan ni la ética ni la moral, el objetivo es sosegar a la masa, tenerla en vilo, atenta, adicta a la última hora. A su vez la masa es presentada como una devoradora pantagruélica de información fresca y renovada constantemente.

Una vez más partimos de nuestro punto de vista satírico, con escenas pautadas musicalmente que destilan mordacidad. Vemos el desarrollo diario de un gran periódico, "ZENIT". Observamos los entresijos de sus oficinas, el día a día de sus periodistas convertidos en media workers, las amistades y obligaciones de sus propietarios, el enfrentamiento entre el periodismo ético y la voracidad del medio...

El peligro recae en que esta maquinaria que se puso en marcha por unos motivos nobles ha sido desvirtuada por la locura consumista y ahora está fuera de control y ni sus mismos creadores la pueden dominar.



#### **CONCEJALÍA DE CULTURA**

Ayuntamiento El Puerto de Santa María  
Teatro Municipal Pedro Muñoz Seca. C/ Fernán Caballero, 2  
11500 – El Puerto de Santa María (Cádiz)

#### **SERVICIO DE FOMENTO Y PROMOCIÓN CULTURAL**

Tel. 956 483 730. Fax: 956 483 736  
EMAIL: [cultura@elpuertodesantamaria.es](mailto:cultura@elpuertodesantamaria.es)  
WEB: [www.elpuertodesantamaria.es](http://www.elpuertodesantamaria.es)





Ayuntamiento de  
**El Puerto de Santa María**



**Ramon Fontserè**, formado en Arte Dramático por el Institut del Teatre de Barcelona, a lo largo de su carrera teatral con Joglars ha sido galardonado con distintos premios entre los que destacan el Premio de la Crítica de Barcelona por *Ubú President* (1996), el Premio Max de interpretación masculina por *La increíble historia del Dr. Floit & Mr. Pla* (1998) y el Premio Nacional de Teatro por *Daaalí* (2000). También ha participado en destacadas producciones cinematográficas entre las que destacan *Soldados de Salamina* (David Trueba), *¡Buen viaje, Excelencia!* (Albert Boadella), *El séptimo día* (Carlos Saura) o *Todas las canciones hablan de mí* (Jonás Trueba).

Hablar de la trayectoria teatral de **Els Joglars** es hablar de una compañía que ha cumplido más de cincuenta años de actividad sobre nuestros escenarios, y que desde 1961 compagina la investigación, el análisis y la crítica de la realidad circundante con un alto índice de audiencia.

Albert Boadella funda ese año la compañía Els Joglars. Su actividad teatral como actor, director, escenógrafo y dramaturgo la desarrolla totalmente a través de esta compañía con la que ha creado una treintena de obras. Algunas han causado encendidas polémicas, que han supuesto procesos judiciales, debates políticos e incluso atentados a la compañía. Los suyos son siempre proyectos característicos con un porcentaje de riesgo importante, desde luego, pero también magníficamente recibidos por el público, que les otorga siempre acogida, interés y afecto. *La Torna*, en 1977; *Teledium*, de 1983, *Gabinete Libermann*, en 1984, coproducido con el Centro Nacional de Nuevas Tendencias; *El Nacional*, de 1993, *Ubú President* en 1995 y *La increíble historia del Dr. Floit & Mr. Pla*, de 1995, son ejemplos que avalan una trayectoria en la que la ironía y la fabulación consiguen siempre la suficiente distancia del presente como para que la capacidad de crítica de los montajes supere lo cotidiano, y baje de la zona de comodidad a instituciones, políticos y personalidades culturales de cualquier signo. Sus obras satíricas, trágicas y cómicas a la vez, han sido representadas en la mayoría de países europeos, en Estados Unidos y Latinoamérica, y han supuesto la creación de un estilo personal, consiguiendo al mismo tiempo un espectacular índice de audiencia, así como salvaguardar la independencia de medios y, por consecuencia, un teatro al margen de las instituciones políticas.

Sin duda, uno de los grandes atractivos de esta producción son las interpretaciones **Ramon Fontserè** y **Pilar Sáenz**, ambos habituales de **ELS JOGLARS** desde los años ochenta.

#### CONCEJALÍA DE CULTURA

Ayuntamiento El Puerto de Santa María  
Teatro Municipal Pedro Muñoz Seca. C/ Fernán Caballero, 2  
11500 – El Puerto de Santa María (Cádiz)

#### SERVICIO DE FOMENTO Y PROMOCIÓN CULTURAL

Tel. 956 483 730. Fax: 956 483 736  
EMAIL: cultura@elpuertodesantamaria.es  
WEB: www.elpuertodesantamaria.es



Ayuntamiento de  
**El Puerto de Santa María**

## MÚSICA CLÁSICA

**Sábado 24 de noviembre, 20:30 h.**

### **XV FESTIVAL DE MÚSICA ESPAÑOLA DE CÁDIZ**

#### **IBERIAN&KLAVIER piano dúo**

**Iberian & Klavier piano dúo** es sin duda uno de los dúos pianísticos más atractivos y con mayor proyección internacional de la actualidad. Desde su creación en el año 2009 el dúo ha realizado actuaciones en salas y festivales de prestigio, en recitales de piano a 4 manos, dos pianos y con orquesta, en Europa, Estados Unidos y gran parte de la geografía española siempre con gran éxito de crítica y público.

El 18 de junio de 2015, I&K fue presentado por la Fundación Gabarrón en el Carnegie Hall de Nueva York con motivo de la conmemoración del 60 aniversario de la inclusión de España en la ONU. La prensa internacional calificó el concierto como *"extraordinario y una explosión de contemporaneidad pianística"*.

Muy comprometido con la difusión de la música española, latinoamericana y la creación actual, su repertorio abarca desde Bach hasta la música de nuestros días. Asimismo, son habituales sus colaboraciones con otros artistas y otras artes como la danza. El dúo es amante de los retos, como la presentación de la *Integral de las 9 Sinfonías de Beethoven* en tres días consecutivos o un *Monográfico Schubert* en tres conciertos.

En 2014 vio la luz su primer proyecto discográfico, "Café 1930". En 2016 y ya en su propio sello discográfico *ibe musik*, I&K editó "Bon Voyage", un disco homenaje a Granados con música de Bach, Mozart, Schubert y del propio compositor. En 2017 ha grabado su nuevo CD-DVD dedicado a la recuperación de la obra inédita para piano a cuatro manos del compositor Francisco Alonso.



#### CONCEJALÍA DE CULTURA

Ayuntamiento El Puerto de Santa María  
Teatro Municipal Pedro Muñoz Seca. C/ Fernán Caballero, 2  
11500 – El Puerto de Santa María (Cádiz)

#### **"DOS PIANOS DE IDA Y VUELTA"**

**I**

#### **LEONARD BERNSTEIN / Arr. JOHN MUSTO**

Danzas sinfónicas de "West Side Story"

#### **FRANCISCO ALONSO (4 manos)**

Guajiras  
Nana Murciana  
Danza Gitana

**II**

#### **A. PIAZZOLLA / K. YAMAMOTO (4 manos)**

15'  
Historia del tango  
Café 1930  
Nightclub 1960

#### **XAVIER MONTSALVATGE**

3 Divertimentos (Chotis, Habanera y  
Vals-Jota)

#### **M. TÉVAR** Amaranto, Suite colorista no. 1 (2011)

#### **A. PIAZZOLLA**

Milonga del Angel

#### **MANUEL DE FALLA / C. DOUGHERTY**

Danza de la molinera [Fandango] [El sombrero de tres picos]

*"El concierto para dos pianos que ofreció el dúo Iberian & Klavier en Nueva York la noche del jueves fue recibido con desbordado entusiasmo por uno de los públicos más entendidos y exigentes del mundo..." -Diario ABC-*

*"Laura y Manuel ya sólo alcanzan a escuchar el aplauso largo y embriagador del público que ha conseguido entrada. La suya sí que es una oda a la alegría triple: la del éxito cosechado, la del reto cumplido y la del..."*

#### SERVICIO DE FOMENTO Y PROMOCIÓN CULTURAL

Tel. 956 483 730. Fax: 956 483 736  
EMAIL: cultura@elpuertodesantamaria.es  
WEB: www.elpuertodesantamaria.es



Ayuntamiento de  
**El Puerto de Santa María**

## MÚSICA

**Sábado 25 de noviembre, 20:30 h.**

**FESTIVIDAD DE SANTA CECILIA**

**BANDA DE MÚSICA “MAESTRO DUEÑAS”**

Dirección: **Javier Alonso Barba**



Con motivo de la Festividad de Santa Cecilia, la Banda “Maestro Dueñas” será la agrupación encargada de homenajear a la patrona de la música con un concierto que espera repetir el éxito artístico y de público de ediciones anteriores.

## BANDA DE MÚSICA “MAESTRO DUEÑAS”

La historia de la banda de música de El Puerto de Santa María remonta sus orígenes al año 1853. Durante este periodo y hasta nuestros días han sido numerosos los directores que han pasado por su tarima pero, sin lugar a dudas, el más significativo fue el maestro **D. Francisco Dueñas Piñero**, persona de reconocidísimo prestigio en nuestra ciudad y que ocupó el cargo desde 1952 hasta 1982. La **Banda de Música “Maestro Dueñas”** ha mantenido una sólida y creciente actividad musical interna. Destaca la formación de su academia de música en la que distintos profesores titulados imparten clases, dando lugar a una cantera que asegurará la continuidad de la banda. Asimismo son numerosos los conciertos que celebra la agrupación anualmente a lo largo de la geografía española. Desde enero de 2007 toma la batuta el joven músico sanluqueño **D. Javier Alonso Barba** con el que la banda, además de mantener su creciente actividad concertina, adopta nuevas formas y una fresca interpretativa aportadas por un director que, a pesar de su juventud, cuenta ya con una dilatada y brillante trayectoria. Desde 2008 la banda viene realizando incursiones por diferentes tipos de música tradicionalmente española como son el carnaval, realizando actuaciones diversas con el gran Coro de Carnaval de la Salle-Viña, y la copla, montando un espectáculo con el cantante internacional Hakim, con el que giró por toda la geografía española y marroquí. En 2009 la Banda Maestro Dueñas fue la primera y única banda de música de la provincia de Cádiz que actuó en el Gran Teatro Falla en el tradicional concierto de la Tertulia Cofrade “Al Palo”, actuación posteriormente editada en CD por Canal Sur con el título “Cádiz canta la Semana Santa”. En 2010 la Banda volvió a protagonizar este concierto extraordinario en las tablas del Teatro Falla. También participó en 2009 en un concierto de música cofrade en la Basílica de la Macarena, siendo además la primera banda en interpretar en dicha Basílica la marcha “La Esperanza de Triana” de López Farfán. Desde el año 2009 la Banda de Música “Maestro Dueñas” acompaña a Nuestra Señora del Rosario, Virgen Madre y Patrona de todos los gaditanos, en su discurrir por las calles de Cádiz el día de su onomástica. En 2013 participó en el prestigioso Festival Internacional de Torrevieja, uno de los mejores certámenes de bandas de música. La Banda “Maestro Dueñas” es la banda oficial de la Real Plaza de Toros de El Puerto de Santa María.

### CONCEJALÍA DE CULTURA

Ayuntamiento El Puerto de Santa María  
Teatro Municipal Pedro Muñoz Seca. C/ Fernán Caballero, 2  
11500 – El Puerto de Santa María (Cádiz)

### SERVICIO DE FOMENTO Y PROMOCIÓN CULTURAL

Tel. 956 483 730. Fax: 956 483 736  
EMAIL: [cultura@elpuertodesantamaria.es](mailto:cultura@elpuertodesantamaria.es)  
WEB: [www.elpuertodesantamaria.es](http://www.elpuertodesantamaria.es)





Ayuntamiento de  
**El Puerto de Santa María**

## FLAMENCO

**Viernes 8 de diciembre, 20:30 h.**

### NAVIDAD FLAMENCA “DE SANTIAGO A LA PLAZUELA”



Cuando se acerca la Nochebuena, se recupera cada año la hermosa tradición de los villancicos, una de las manifestaciones más populares de la Navidad en pueblos y ciudades de Andalucía la baja, son reuniones en los patios de vecinos para cantar villancicos y coplas alusivas al nacimiento del Niño Dios y al mismo tiempo temas relacionados con la propia Navidad.

Estas reuniones de los patios y casas de vecinos hacen que al cantar los villancicos se *aflamenquen* y se cree una nueva forma de manifestar estas coplas navideñas, siendo por bulerías, tangos y romances los palos en que se encuadran la mayoría de ellos, transportándonos a unos tiempos pasados y recuperando la algarabía entrañable de una de las fiestas más arraigadas en nuestra tierra. Esto ha dado origen a lo que hoy en día conocemos como la **ZAMBOMBA FLAMENCA**. Ciudades vecinas como Arcos de la Frontera, Jerez de la Frontera y el propio El Puerto de Santa María son localidades que poseen un tesoro de incalculable valor que se ha ido transmitiendo de padres a hijos y que ha llegado hasta nuestros días.

#### CONCEJALÍA DE CULTURA

Ayuntamiento El Puerto de Santa María  
Teatro Municipal Pedro Muñoz Seca. C/ Fernán Caballero, 2  
11500 – El Puerto de Santa María (Cádiz)

#### ELENCO ARTÍSTICO

##### Al cante:

Coral de los Reyes  
Eva Rubichi  
Carmen Grilo  
Pedro Garrido “Niño de la Fragua”  
Manuel Moneo Carrasco  
Manuel de la Fragua

##### Al baile:

Fernando Jiménez

##### Guitarras:

Juan Manuel Moneo  
Domingo Rubichi

##### Artista invitada:

Macarena de Jerez

##### Director musical y artístico:

**JUAN MANUEL MONEO**

**Juan Manuel Moneo** nació en Jerez de la Frontera (Cádiz). Guitarrista, hijo del cantaor y guitarrista Luis Moneo y sobrino de **Manuel Moneo “ElTorta”**, recoge el testigo de **Los Moneo de la Plazuela**, una espléndida estirpe de cantaores, herederos de la dinastía de Los Pacotes, cuyos patriarcas más contemporáneos han sido Tío Pacote, Tío Jacinto y Luis de Pacote.

Ha trabajado en la compañía de **Antonio el Pipa** y participó en la grabación “Nueva Frontera del Cante de Jerez” de 2008.

#### SERVICIO DE FOMENTO Y PROMOCIÓN CULTURAL

Tel. 956 483 730. Fax: 956 483 736  
EMAIL: cultura@elpuertodesantamaria.es  
WEB: [www.elpuertodesantamaria.es](http://www.elpuertodesantamaria.es)



Ayuntamiento de  
**El Puerto de Santa María**

**TEATRO** *(función de abono)*

**Sábado 9 de diciembre, 20:30 h.**

**CYRANO DE BERGERAC**

**Con José Luis Gil**

**Dirección: Alberto Castrillo-Ferrer.**

*Duración: 1:50 h. sin descanso.*



#### **Reparto:**

JOSÉ LUIS GIL, ANA RUIZ, ÁLEX GADEA, NACHO RUBIO, JOAQUÍN MURILLO, ROCÍO CALVO, RICARDO JOVEN

#### **Equipo Artístico:**

Autoría: EDMOND ROSTAND

Dirección: ALBERTO CASTRILLO-FERRER

Adaptación: CARLOTA PÉREZ REVERTE y ALBERTO CASTRILLO-FERRER

Escenografía: ALEJANDRO ANDÚJAR

Vestuario: MARIE-LAURE BÉNARD

Música: DAVID ÁNGULO

Iluminación: NICOLAS FITSCHEL

Sonido: DAVID ÁNGULO

Cyrano de Bergerac lo tiene todo: Aventura, pasión, tensión, humor, belleza, amor y desamor. Es un clásico entre los clásicos y un moderno entre los modernos, Cyrano es mucho más que una obra o un personaje, es el emblema nacional galo. El hombre valiente hasta el infinito pero acobardado ante la mujer que ama, el "negro" del guapo de la historia, Christian, al que escribe versos en secreto para su adorada Roxanne.

#### **UN POCO DE HISTORIA**

El 28 de Diciembre de 1897 se estrenaba en pleno corazón del París Teatral una obra singular, que contaba la vida de un soldado gascón, lunático y poeta, conocido por su enorme protuberancia nasal...

...pero también por su bella poesía, por su facilidad de verso y por su afán por los duelos y las peleas.

Se trataba de **CYRANO DE BERGERAC**.

La obra, escrita por el joven y osado poeta **Edmond Rostand** conoció un éxito sin precedentes que se extiende hasta nuestros días.

El triunfo fue arrollador, aunque según los cronistas de la época: *"su temor al fracaso con esta obra fue tal que llegó a reunirse con su actor protagonista, Coquelin, unos minutos antes de la primera representación para pedirle perdón por haberle involucrado en una obra tan arriesgada"*. A partir del entreacto la sala aplaudía de pie y Rostand fue felicitado por un ministro del gobierno tras su finalización entregándole su propia medalla de la Legión de Honor, añadiendo que tan solo se estaba adelantando ligeramente en el tiempo con esta condecoración. La obra finalizó con veinte minutos de aplauso ininterrumpido por parte del público.

CYRANO DE BERGERAC se convertirá en un símbolo del teatro francés y universal, en un nuevo Quijote dramático representado por el mundo entero, una muestra del poder de la palabra tanto en la vida como en la escena, CYRANO es la fuerza de su verso, su descaro y sutileza, un verso susurrado o lanzado como un dardo, un verso ágil y profundo, popular y erudito, descarado y vital.

#### **CONCEJALÍA DE CULTURA**

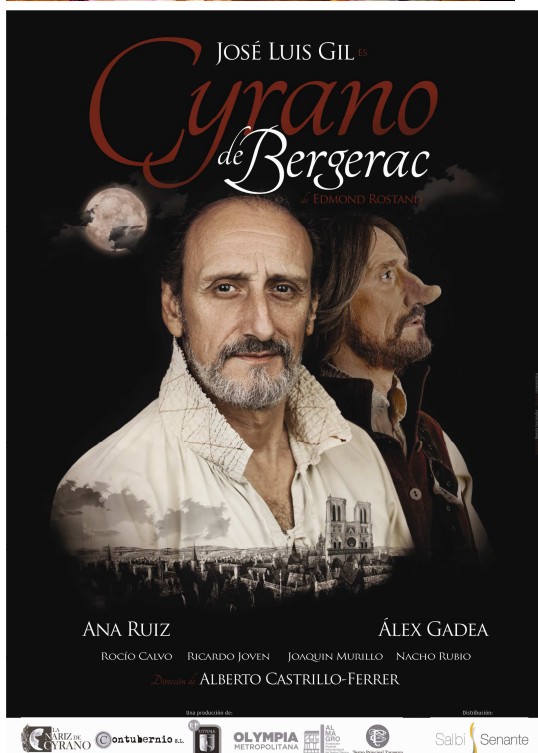
Ayuntamiento El Puerto de Santa María  
Teatro Municipal Pedro Muñoz Seca. C/ Fernán Caballero, 2  
11500 – El Puerto de Santa María (Cádiz)

#### **SERVICIO DE FOMENTO Y PROMOCIÓN CULTURAL**

Tel. 956 483 730. Fax: 956 483 736  
EMAIL: cultura@elpuertodesantamaria.es  
WEB: [www.elpuertodesantamaria.es](http://www.elpuertodesantamaria.es)



Ayuntamiento de  
**El Puerto de Santa María**



“Podría decir que Cyrano ha estado en mi cabeza siempre, al menos desde que empecé a dar mis primeros pasos como actor cuando era un niño de 12 años que interpretaba pequeños papeles en TV y teatro y renunciaba a horas de juego con los amigos para estudiar Arte Dramático. Recuerdo bien cómo nos montaron algunas escenas de Cyrano de Bergerac como ejercicio y de cómo descubrí un personaje con un mundo interior tan lleno de ternura, valentía, frustración y melancolía -es decir, de vida- que me imaginaba dentro de su vestimenta dispuesto a vivir la aventura de su sufrimiento y la felicidad prestada que le proporcionaba vivir su amor a través de otro personaje. Años después, tras haber representado en público, a pesar de mi juventud, clásicos como Segismundo, Romeo, Crispín, Hamlet y unos cuantos más, y a poetas importantes, (recuerdo que me sabía el romancero gitano de García Lorca entero) me di cuenta de que Cyrano sería mi personaje preferido toda la vida y cuando vi en TV la versión de Julio Núñez fue uno de los momentos más emocionantes que recuerdo. Después llegó la de José Ferrer en cine y posteriormente alguna más, como la de Gerard Depardieu. “

“En teatro también he tenido ocasión de ver algunas versiones, ya respirando el aroma de un patio de butacas y con el cosquilleo de disfrutar de una obra maestra que consiguió cautivarme, o debería decir “enamorarme”, tanto tiempo atrás. Eso no hacía abrigar en mi ninguna esperanza de interpretarlo algún día. No. Jamás. Cada uno juega en la vida la liga que le toca, -usando un término deportivo- y mi liga no era esa ni de lejos, lo cual, no suponía para mí ninguna frustración, sólo asumía mi realidad. Pero la vida pasa, las circunstancias cambian y un día no muy lejano, pensé: ¿Por qué no? Si se dan las circunstancias y las personas adecuadas.”

“Reconozco una gran parte de Cyrano en mí, la siento, la he vivido en mi tiempo y en mis frustraciones. Afortunadamente nos hemos encontrado las personas adecuadas para hacerlo realidad, conscientes de que es un magnífico momento para compartirlo con todos los que aman el teatro de verdad. Decir como imagino yo a Cyrano es sencillo, lo siento en cada verso, en cada situación, me recorre cuerpo y mente. El resultado lo comprobará dentro de poco y espero embarcarles conmigo en un oleaje de emociones cuando me vean salir con una nariz aún más grande que la mía propia.

Este montaje está lleno de ilusión, de amor y admiración a un texto y a una historia. De amor, respeto y confianza desde el primer minuto de trabajo por parte de todos y cada uno de los que formamos el equipo.”

**José Luís Gil**

#### CONCEJALÍA DE CULTURA

Ayuntamiento El Puerto de Santa María  
Teatro Municipal Pedro Muñoz Seca. C/ Fernán Caballero, 2  
11500 – El Puerto de Santa María (Cádiz)

#### SERVICIO DE FOMENTO Y PROMOCIÓN CULTURAL

Tel. 956 483 730. Fax: 956 483 736  
EMAIL: cultura@elpuertodesantamaria.es  
WEB: www.elpuertodesantamaria.es





Ayuntamiento de  
**El Puerto de Santa María**

## TEATRO-DANZA FAMILIAR

**Domingo 29 de octubre, 12:30 h.**

### ¿CUÁL ES MI NOMBRE?

Cía. Da.Te. Danza

Edad recomendada: público familiar e infantil a partir de 3 años.

**2 Premios FETEN 2015 a Mejor Espectáculo Primera infancia y Mejor Intérprete de Danza (Ivan Montardit)**

*Duración: 45 m.*



La dirección teatral del espectáculo corre a cargo de la galardonada **Rosa Díaz** (directora y actriz de la cía. La Rous) siendo la tercera vez que colabora en un proyecto de **Da.Te Danza**, como ya hizo anteriormente con *Hijos de las Estrellas* (2005) y *Jardín en el aire* (2013). **Premio Nacional de Artes Escénicas** para la Infancia y la Juventud (2012) que concede el Ministerio de Cultura, en reconocimiento a su calidad artística y a la coherencia y originalidad de sus montajes, Rosa Díaz ha demostrado su buen hacer en las artes escénicas para la infancia y sus propuestas están muy acorde a la línea de trabajo y filosofía que **Da.Te Danza** propone a través de otro lenguaje.

**Dirección:** Omar Meza.

**Dirección teatral:** Rosa Díaz.

**Bailarines:** Iván Montardit y Greta Jonsson.

**Vestuario:** Laura León.

**Escenografía:** Luciano Llanes.

**Iluminación:** Ernesto Monza.

**Música original:** Jesús Fernández.

**¿CUAL ES MI NOMBRE?** Es una pregunta abierta que genera un sinfín de nuevas preguntas y a su vez infinidad de respuestas. Venimos al mundo con un nombre concreto, en un lugar exacto y dentro de una familia y un entorno que nos va definiendo y moldeando sin que seamos conscientes. Nada de eso ha sido elegido por nosotros, pero a lo largo del camino vamos tomando decisiones que irán determinando quiénes somos, cuál es nuestro propio nombre. A lo largo de nuestra vida nos encontramos con nuevos objetos, circunstancias, personas, experiencias y las vamos haciendo parte de nuestro equipaje. A veces necesitamos desprendernos de algunas cosas que no nos sirven o nos impiden avanzar, pero cada uno lo hace de una manera diferente. Lo que elijas hoy te definirá mañana.



## CONCEJALÍA DE CULTURA

Ayuntamiento El Puerto de Santa María  
Teatro Municipal Pedro Muñoz Seca. C/ Fernán Caballero, 2  
11500 – El Puerto de Santa María (Cádiz)

## SERVICIO DE FOMENTO Y PROMOCIÓN CULTURAL

Tel. 956 483 730. Fax: 956 483 736  
EMAIL: cultura@elpuertodesantamaria.es  
WEB: [www.elpuertodesantamaria.es](http://www.elpuertodesantamaria.es)



Ayuntamiento de  
**El Puerto de Santa María**

### TEATRO FAMILIAR

**Domingo 5 de noviembre, 12:30 h.**

#### **LA GALLINA DE LOS HUEVOS DE ORO**

Cía. Zum Zum Teatre

Edad recomendada: público familiar e infantil a partir de 4 años.

*Duración: 50 m.*



**Intérpretes:** Begonya Ferrer: Pepita, Conchita y narradora; Ramon Molins – Albert García: Avelino, Jean Luc, Conchita y Narrador.

Los granjeros de esta historia no perdían el tiempo pensando en el dinero y siempre repartían lo poco que tenían con quien más lo necesitaba, pero un día una gallina llegó a su granja y puso un huevo de oro. ¿Os imagináis si os pasara a vosotros? ...**LA GALLINA DE LOS HUEVOS DE ORO** es una historia que cuenta que el dinero es un "cuento".

Después de *La camisa del hombre feliz* y *La niña que vivía en una caja de zapatos*, **Zum-Zum Teatre** pone en escena una fábula escrita por Esopo en el siglo VI a.C.

### DANZA FAMILIAR

**Domingo 3 de diciembre, 12:30 h.**

#### **MONIQUILLA Y EL CASCANUECES**

Cía. Titoyaya Dansa

Edad recomendada: público familiar e infantil a partir de 4 años.

*Duración: 50 min.*



**Autoría, adaptación y dirección:** Gustavo Ramírez Sansano

**Intérpretes:** Verónica García Moscardó, Loretta d'Antuono, Jéssica Martín Koloniar, Eduardo Zúñiga Jiménez, Luis Forteza Piera, Marc Lapuerta y Yadira Rodríguez

**Escenografía:** Luis Crespo

**Vestuario:** Proyecto Titoyaya

**Iluminación:** Pedro Hurtado

**Sonido:** Gustavo Ramírez Sansano

#### **MONIQUILLA Y EL CASCANUECES**

es una adaptación libre del célebre cuento "El cascanueces y el rey de los ratones", escrito por Hoffmann en 1816 y que fue inmortalizado para la danza de la mano de Petipa.

La adaptación de Gustavo Ramírez para Proyecto Titoyaya está protagonizada por unos personajes ya conocidos para nuestro público: Moniquilla y sus amigos Matías, Vero y Nico, el personaje malvado del espectáculo "Moniquilla y el Ladrón de Risas", que después de ser liberado por Moniquilla, se ha unido al grupo y es otro niño más que participa en esta divertida aventura.

Un oso gigante, meriendas sin fin, un autobús con vida propia, una juguetería hechizada y una malvada titiritera nos esperan en esta nueva, colorida y trepidante aventura para toda la familia donde todos disfrutarán como niños.

#### CONCEJALÍA DE CULTURA

Ayuntamiento El Puerto de Santa María  
Teatro Municipal Pedro Muñoz Seca. C/ Fernán Caballero, 2  
11500 – El Puerto de Santa María (Cádiz)

#### SERVICIO DE FOMENTO Y PROMOCIÓN CULTURAL

Tel. 956 483 730. Fax: 956 483 736  
EMAIL: cultura@elpuertodesantamaria.es  
WEB: [www.elpuertodesantamaria.es](http://www.elpuertodesantamaria.es)



Ayuntamiento de  
**El Puerto de Santa María**

### PRECIOS TEATRO MUNICIPAL

Espectáculos	Butacas de Platea Filas 1-10	Butacas Grada Filas 11-17	Butacas Grada Filas 18-22	Palco Platea Palco 1er Piso	Butacas Grada Fila 23
<i>*Teatro La Respiración</i>	18 €	15 €	12 €	12 €	6 €
<i>*Teatro Bendita Gloria</i>	10 €	8 €	6 €	6 €	3 €
<i>*Teatro Zenit</i>	18 €	15 €	12 €	12 €	6 €
<i>*Teatro Cyrano de Bergerac</i>	23 €	18 €	15 €	15 €	7,50 €
<i>Navidad Flamenca</i>	12 €	10 €	10 €	10 €	10 €
<i>Clásica XV Festival de Música de Cádiz</i>	10 €	10 €	10 €	10 €	10 €
<i>Santa Cecilia Banda Maestro Dueñas</i>	3 €	3 €	3 €	3 €	3 €
<i>Danza-Teatro Familiar (¿Cuál es mi nombre? /La gallina...)</i>	3 €				
<i>Danza Familiar Moniquilla y el Cascanueces</i>	5 €				
<b>ABONO DE TEATRO (4 espectáculos)</b> Dcto. equivalente: 20% precios Teatro	55 €	45 €	36 €	36 €	

\* Espectáculos incluidos en el abono de teatro.

**Tarifa reducida (T.R.):** usuarios en posesión del carné joven, demandantes de empleo y mayores de 65 años.

**EN TAQUILLA:** Teatro Municipal Pedro Muñoz Seca (Plaza del Polvorista, 4)

**Renovación de abonos:** miércoles 11 y jueves 12 de octubre de 18:00 a 20:00 h.

**Venta de abonos y entradas:** viernes 13 y del lunes 16 al viernes 20 de octubre de 18:00 a 20:00 h. // A partir del 26 de octubre, jueves y viernes de 18:00 a 20:00 h. // Días de espectáculo de 18.00 h. a comienzo del mismo. // Días de función matinal de 10.30 a 12.30 h. // Sábados, domingos y festivos sin espectáculo cerrado. // Una hora antes del comienzo de cada función, sólo se podrán adquirir localidades para dicha función.

**SERVICIO DE TICKENTRADAS:** A partir del miércoles 11 de octubre. **Por teléfono:** 902 750754 // de lunes a domingo de 10:00 a 22:00 h. // **Por internet:** [www.tickentradas.com](http://www.tickentradas.com) // Servicio 24 horas// Pago mediante tarjeta de crédito// Impresión de entradas en casa o recogida en las taquillas// LAS LOCALIDADES ADQUIRIDAS A TRAVÉS DEL SERVICIO DE TICKENTRADAS, GENERARÁN COMISIÓN.

\*PRECIOS ESPECIALES: 10% por la compra de entradas para tres o más espectáculos diferentes, espectadores en posesión del Carné joven, demandantes de empleo, mayores de 65 años y a grupos de más de 10 personas. Los descuentos no son acumulables.

**Información:** Tel. 956 483 730 – [cultura@elpuertodesantamaria.es](mailto:cultura@elpuertodesantamaria.es)  
**WEB:** [www.elpuertodesantamaria.es/cultura](http://www.elpuertodesantamaria.es/cultura)



**ORGANIZAN:** Fomento y Promoción Cultural. Concejalía de Cultura del Ayto. El Puerto de Santa María. // INAEM Platea – ENRÉDATE – FEMP- Junta de Andalucía

#### CONCEJALÍA DE CULTURA

Ayuntamiento El Puerto de Santa María  
Teatro Municipal Pedro Muñoz Seca. C/ Fernán Caballero, 2  
11500 – El Puerto de Santa María (Cádiz)

#### SERVICIO DE FOMENTO Y PROMOCIÓN CULTURAL

Tel. 956 483 730. Fax: 956 483 736  
EMAIL: [cultura@elpuertodesantamaria.es](mailto:cultura@elpuertodesantamaria.es)  
WEB: [www.elpuertodesantamaria.es](http://www.elpuertodesantamaria.es)



